

重要通知

学校从现在开始每周日都上课，一直到5/22/2011，学期最后一天。

春

新年快乐



春节联欢会

文字：徐睿迪（六年级暨南班）
摄影：陈安玫(六年级马利平班)

本期导读

兔年春节，按照传统惯例，中文学校举办了丰富多彩的庆祝活动。详情请看校刊小记者们为我们发来的现场报导(见一二三版)。

第四版刊登了一位小作者关于新年活动和感想的文章，同时还刊登了一则小故事：兔年的传说。



舞蹈表演《小水兵》里，演员们穿着白衣服，带着红帽子，真的很象小水兵

目_

春节联欢会	1
春节联欢会(续)	2
春节美食	3
好玩的游戏	3
新年活动和感想	4
兔年的传说	4

“新年好，兔年到！”一月三十_，希林西北中文学校迎来了兔年春节联欢会。走进中文学校，我看见两个小女孩和一个大人在发红包，红包里面有一块钱！

表演开始了！幼儿班和幼儿舞蹈班先给大家拜年。然后，小提琴班的学生上台了，他们演奏了《快乐农民》，好听极了！接下来，舞蹈班的学生跳了《春天花儿开》。这个表演有两个部分，第一部分是小孩儿跳，第二部分是大人跳。小朋友们一组一组地上来，看起来象一朵花。大人跳的舞也有很多象花一样的形状。舞蹈很复杂，可她们跳得看起来很轻



舞蹈《傣家小阿妹》有神奇的音乐，舞也非常美妙。



四个小提琴班的学生上台表演了，他们演奏了《幽默曲》。

四个小提琴班的学生上台表演了，他们演奏了《幽默曲》。接下来是另一个舞蹈班的学生们带来的《傣家小阿妹》。这个舞蹈有神奇的音乐，舞也非常美妙。三、四年级准备好了！一个人弹电子琴，别的人唱歌。他们弹唱了《送别》和《铃儿响叮当》。

这之后是一连串好看的节目：舞蹈《清宫行》，演员们扮成了公主，象真的一样；五年级中文班背诵了《游子吟》；舞蹈表演《小水兵》里，演员们穿着白衣服，带着红帽子，

希林西北中文学校校刊—春节特刊

春节联欢会(接上版)

徐睿迪 (六年级暨南班)

最精彩的是武术表演。一开始是一群小孩儿学老师的动作，然后大一点儿的孩子穿着红衣服自己表演。最后，老师亲自上场了。他的拳打得真棒！在两个孩子穿着黑衣服拿个棍子表演之后，老师又上场了，这次他拿着三块砖。很多人都在问：“他要干什么？”老师用动作回答了大家的问题。他把两个砖头放在头上，手里拿着另一个。屋里突然安静了。他用力一砸，手里的砖头撞碎了头上的两个砖头！

演出最后一个节目是马利平八年级带来的短剧《测谎机器



老师又上场了，这次他拿着三块砖。很多人都在问：“他要干什么？”老师用动作回答了大家的问题。

本版照片由陈安枚(六年级马利平班)和郑安妮(青少年讲演班)提供。



马利平八年级班演出的短剧《测谎机器人》讲的是一个关于谎言的道理。

谎言 - 关于短剧《测谎机器人》的感想

王一林(马利平八年级)

你受过骗吗？在现实生活中，谎言比比皆是，人人都会有这种经历！他人说谎的结果如果对你没有利，你肯定会对说谎的人非常生气。这种时候，那个人大概是不怀好意，别有用心，或另有企图地说出谎来的。他的自私自利使你受损害，甚至让你失去对别人的信任，和丢掉你宝贵的东西。这种谎言往往变成了欺骗，那是人们所不齿和憎恨的。

演出结束会，我采访了观众John，以下是采访内容。

Interview with John

徐睿迪：How did you like the show?

John:Very entertaining.

徐睿迪：Which one did you like the best?

John:Military girls, white outfits, red caps/Little Navy Girl.

徐睿迪：Why did you like that one?

John:Refreshing energy, inspiring, fun to watch

徐睿迪：Do you want to come back next year?

John:Of course, I (we) will return!!



呵！小朋友们表演得象模象样呢！

善良本性要求人追求知信度，但是也有有一种美好的谎言。别人跟你说这种谎言经常发生在你意识不到的时候。别人需要对你好，替你想，想让你更高兴才会做出这种机智的应变呢！不管是为了避免一种尴尬的处境，或者为了不伤害、不得罪、不指责别人，这种谎言是善良的心才能说出来呢！

一月三十日，在张兰老师的指导下，马利平八年级班演出了一个短剧《测谎机器人》。希望观众们能体会到这个关于谎言的道理！

春节美食

图. 文 萧芝雪 (六年级暨南班)

今年的春节有很多好吃的，中文学校的餐厅里摆满了饺子、年糕、寿桃、炒饭、桔子和其它的美食。

妈妈常说：“一吃饺子，就感觉像过年了。”我们家做饺子的时候，是妈妈捍皮儿，爸爸做馅儿，我和妹妹包。包完一盘饺子，爸爸就去煮。

妈妈继续捍一



妈妈常说：“一吃饺子，就感觉像过年了。”

饺子煮好，让它们凉一凉。然后我们再包一些饺子。正好煮好的饺子凉了，我们就吃。爸爸再包一些饺子再煮。因为我们常常像这样包饺子，所以我们的饺子是两盘子两盘子地做的。

我很喜欢包饺子的过程，也喜欢吃饺子。我还喜欢吃年糕。张玲玲阿姨做的红豆年糕很粘也很甜，好看又好吃。她把年糕包在一个透明纸里，扎上一个小皮筋儿。把小皮筋儿拿下来，把纸打开，年糕一摸就会粘在你的手指上。咬上去好像咬不开，但是你要使劲咬，还是咬得动的。我喜欢年糕是因为它很甜也会粘在我的牙齿上，我觉得很好玩儿。我的妹妹喜欢把年糕含在她的嘴里，先不咬也不嚼，等化了一点儿再吃。



张玲玲阿姨做的红豆年糕很粘也很甜，好看又好吃。



今年的春节有很多好吃的。



小朋友乖乖，两条队排排，脸上画了什么？大家来猜猜！



篮球筐前站一起，
投篮比赛显技艺。
纵身一投险滑

游戏部分：

图文供稿：

Thomas Qiu
(马利平五年级)



兔年画兔的两兄弟，
趴在地上一东一西。
你不看我，我不看你，
谁画得好，来比一比！



春节贴春联，
小记者站门前。
高举气球剑，
亮相在兔年。

希林西北中文学校校刊—春节特刊



新年活动和感想

陶祚龙(八年级马利平班)

新年是中国的古老传统。我听过几个故事用来解释新年的起源，最常见的一个是：古时候有个大怪物叫年，这只怪物破坏人们的房子，还会吃人。有一年，一个穿红衣服的小孩不小心走丢了，可是他没有被年吃掉。原来，年最怕红色。从那时以后，人们就用红色的装饰和烟火的响声去把年吓跑。

我也大概知道现在怎样过新年：吃饺

今年我跟妈妈去科工专新年聚餐，在附近的金宝点心餐馆。进门一看，餐馆的气氛跟一般比很不同！满屋子装满了大圆桌，放着动听的音乐，到处有人聊天。我和妈妈不认得几个人，但也可以跟坐在旁边的人谈谈话。首先是要人讲话，给大家拜年。在我们吃饭期间，欣赏到了很多有趣的节目。有拉小提琴的，有唱歌和跳舞的。我最喜欢的节目是相声。那两个演员太会说了，给我感觉汉语又有逻辑又幽默。我发现中国的幽默更有思想更巧妙。

我们也参加了谜语猜奖比赛。因为我是美国生的，我没想出来答案，可是在别人做题目的过程中，我又看

谜语都猜完了，又开始了对奖活动。我们的桌子运气很好，可是我个人没抽中。吃完饭以后还有卡拉OK活动，真是玩得很开心。

从这个体验中，我发现中国新年能够给我这样的美国生的孩子三个帮助。首先，它可以提醒我们记住我们的文化遗产，让我们多想一想中国的特点和习惯，多欣赏和学好汉语。第二，它使得这里的中国人更团结，有更多的交流。最后，它可以让我们发现别人的爱好和才能，跟人家多打交道，学

会新东西。

兔
乐，万年快
事如

兔年的传说

兔在十二生肖中，排行第四。说起兔子当生肖，民间倒是有一段有趣的“兔牛赛跑”的传说呢。

相传兔子和黄牛是邻居，他俩相处得好，互称兄弟。黄牛以勤劳苦干度日，兔子靠机灵能干为生，日子都过得不错。

有一天，善于长跑的兔子在黄牛面炫耀道：“我是动物世界中的长跑冠军，谁也跑不过我！”黄牛虚心求教教长跑的绝招，兔子却骄傲地摇摇头说：“长跑冠军得靠先天的素质，学是学不会的。再说，长跑得身轻体便，你这粗壮的身子，恐怕是永远跑不快的。”黄牛的心给兔子说得凉了半截，可心里不服气。从此，黄牛开始练长跑，凭着一股坚韧不拔的牛劲，黄牛终于练成一双“铁脚”。尾巴一翘，四蹄如风，几天几夜也不知疲乏。

到了玉皇大帝排生肖的日子，依照规则，谁先到就让谁当生肖。黄牛与兔子约定，鸡叫头遍就起来，直奔天宫争生肖。鸡叫头遍，黄牛起床时，兔子早就一个人跑了。兔子跑了好一阵子，回头一持，不见任何动物的影子。兔子心想，我今天起得最早，跑得又最快，就是睡上一觉起来，这生肖的头名也是非我莫属。于是，它在草地上呼呼大睡起来。黄牛虽然落后了，但它任坚韧的耐力和平时练就的铁脚，一鼓作气，当兔子还在酣睡的时候，便先跑到了天宫。



作者：周歌 (八年级马利平班)